COFNODION

Dyddiad:	Dydd Mercher, 11 Mehefin 2003
Amser:	09.00am tan 12.00pm
Lleoliad:	Ystafell Bwyllgora 3, Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Yn bresennol: **Aelodau'r Pwyllgor Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol**

David Melding **(Cadeirydd)**	Canol De Cymru
Jocelyn Davies	Dwyrain De Cymru
John Griffiths	Dwyrain Casnewydd
Jane Hutt (Gweinidog)	Bro Morgannwg
Ann Jones	Dyffryn Clwyd
Dai Lloyd	Gorllewin De Cymru
Val Lloyd	Dwyrain Abertawe
Jonathan Morgan	Canol De Cymru
Gwenda Thomas	Castell-nedd
Kirsty Williams	Brycheiniog a Sir Faesyfed

Swyddogion yn Bresennol

Dr Ruth Hall	Prif Swyddog Meddygol
John Hill Tout	Is-adran Perfformiad, Ansawdd a Rheoleiddio'r GIG
Helen Thomas	Cyfarwyddwraig, yr Adran Polisi Cymdeithasol

Ysgrifenyddiaeth:

Jane Westlake	Clerc y Pwyllgor
Claire Morris	Dirprwy Glerc y Pwyllgor
Peter Jones	Cwnsler y Pwyllgor

Eitem 1: Ymddiheuriadau ac Eilyddion a Datganiadau o Fuddiant

1.1 Ni chafwyd unrhyw ymddiheuriadau.

1.2 Ni chafwyd unrhyw ddatganiadau o fuddiant.

Eitem 2: Adroddiad y Gweinidog *(9.05 - 10.05am)*
Papur: HSS(2)-01-03(p.1)

2.1 Dywedodd y Gweinidog y byddai adroddiadau yn y dyfodol yn cynnwys mwy o fanylder o dan bob pwnc. Ymddiheurodd nad oedd yr adroddiad yn cynnwys gwybodaeth am yr adolygiad ar y cyd o Wasanaethau Cymdeithasol Blaenau Gwent. Byddai'n cynnwys hynny yn ei hadroddiad nesaf.

2.2 I ymateb i sylwadau a chwestiynau'r Aelodau am ei hadroddiad, gwnaeth y Gweinidog y pwyntiau canlynol:

Wythnos y Gofalwyr

- Cafodd rôl ysgolion cynradd ac uwchradd ei chydnabod i nodi a chefnogi gofalwyr ifanc. Byddai'r Gweinidog yn ceisio eglurhad gan y Gweinidog dros Addysg a Dysgu Gydol Oes ar gyfer y canllawiau sydd ar gael i ysgolion.
- Roedd y cynllun grant arbennig i Ofalwyr yn cael ei werthuso a byddai'r canlyniadau yn cael eu rhoi ar gael i Aelodau.

2.3 Dywedodd y Cadeirydd y byddai'n ysgrifennu at y Gweinidog yn mynegi barn y Pwyllgor y dylai'r gwerthusiad ofyn i ba raddau yr oedd amcanion gwreiddiol y cynllun yn cael eu cyflawni.

"Cadw Cydbwysedd"

- Cynigiwyd cynnydd cyffredinol o 9% eleni ar gyfer y Byrddau Iechyd Lleol (BILl) i fynd i'r afael â materion capasiti.
- Darparwyd ystafelloedd rhagweithiol ar gyfer cleifion sy'n gadael yr ysbyty a oedd yn darparu lle cyfforddus iddynt ar y diwrnod yr oeddent yn gadael ac yn rhyddhau gwelyau.
- Roedd yn bwysig defnyddio gwelyau yn fwy effeithiol.
- Cafodd rhaglen ei chychwyn ar gyfer 'Asiantwyr Newid' i gydweithio â'r holl bartneriaid i nodi a goresgyn ffactorau a oedd yn llyffetheirio trosglwyddo gofal. Byddai dehongliad o effaith y gwaith gydag asiantwyr newid yn cael ei gynnwys yn adroddiad nesaf y Gweinidog.
- Roedd y gyfradd gyfartalog o ran llenwi gwelyau yng Nghymru yn parhau i fod yn uwch na'r 85% a argymhellwyd yn "Cadw Cydbwysedd".
- Roedd system newydd ar gyfer casglu data ar oedi cyn trosglwyddo gofal wedi bod ar waith ers mis Ebrill 2002. Ni fyddai'n bosibl gwneud cymhariaeth uniongyrchol â ffigyrau'r blynyddoedd blaenorol, ond byddai trosolwg o'r gostyngiad o ran oedi cyn trosglwyddo gofal yn cael ei ddarparu.
- Byddai targedau newydd er mwyn gostwng yr achosion o oedi cyn trosglwyddo gofal yn cael eu trafod â llywodraeth leol fel rhan o'r cylch cynllunio blynyddol.
- Roedd awdurdodau lleol bellach yn cael eu hariannu drwy'r grant cefnogi refeniw i ddarparu pecynnau gofal. Byddai hyn yn cael ei adlewyrchu yn y cytundebau polisi rhwng Llywodraeth Cynulliad Cymru ac awdurdodau unigol. Roedd y drafodaeth yn parhau â'r Gweinidog dros Gyllid, Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus yn ymwneud â rhoi'r cytundebau polisi ar gyfer awdurdodau lleol unigol ar gael i Aelodau.

Gwasanaethau Orthopedig yng Ngwent

- Yn sgil gweithio ar benwythnosau a defnyddio'r sector preifat, roedd nifer yr achosion lle bu'n rhaid aros am hir wedi gostwng.
- Roedd cynlluniau i addasu ward ar gyfer gwaith orthopedig yn Ysbyty Neville Hall yn mynd rhagddynt. Roedd yr achos busnes yn cael ei werthuso.

Ffigyrau Gweithlu'r GIG

- Byddai adroddiad nesaf y Gweinidog yn cynnwys dadansoddiad o'r ffigyrau ar gyfer swyddi gwag.

Agenda ar gyfer Newid

- Byddai gwybodaeth am gamau i ostwng gwariant ar nyrsys asiantaeth yn cael ei ddarparu.
- Roedd adnoddau ariannol wedi cael eu dyrannu i weithredu'r Agenda ar gyfer Newid.
- Byddai'r Gweinidog yn ysgrifennu at Kirsty Williams am effaith yr Agenda ar gyfer Newid ar Nyrsys Practis, a oedd wedi'u cyflogi'n uniongyrchol gan y practis.

Arloesi mewn Gofal

- Roedd holl gynlluniau Arloesi mewn Gofal yn cael eu gwerthuso gan Fwrdd Cenedlaethol Arloesi mewn Gofal i sicrhau eu bod yn cynrychioli gwerth am arian.
- Byddai adroddiad ar lwyddiant y tair rhaglen newydd (Llawdriniaethau Dydd, Endoscopi a Ffrydio Damweiniau ac Achosion Brys) yn cael ei ddarparu ar ôl cwblhau pob rhaglen.

Grwp Strategaeth Gofal Cymru

- Cwblhawyd adroddiad y Grwp ym mis Ebrill ac roedd ei argymhellion yn cael eu hystyried. Bydd adroddiad manylach yn cael ei gynnwys yn adroddiad nesaf y Gweinidog.

<u>Rhaglen Is-ddeddfwriaeth 2003-04</u>

2.4 Roedd y diffyg gwybodaeth yn y golofn diben yn effeithio ar allu'r Aelodau i asesu pa ddarn o ddeddfwriaeth y dylent ei ystyried yn fwy manwl. Cytunodd y Gweinidog y byddai hyn wedi'i gywiro yn ei hadroddiad nesaf.

2.5 Nododd y Pwyllgor yr eitemau canlynol i'w hystyried:

Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
13(03) Rheoliadau Asiantaethau Gofal yn y Cartref (Cymru) 2003

Yr Asiantaeth Safonau Bwyd
30(03) Olrhain a Labelu Bwyd GM
43(03) Rheoliadau Labelu Bwyd (Cymru) 2002
50(03) Bwyd a Phorthiant GM

2.6 Nodwyd yr eitemau canlynol posibl i'w hystyried, hyd nes ceir eglurhad o'u diben:

Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
06(03) Rheoliadau Mabwysiadu Plant o Wledydd Tramor (Cymru) (Diwygio) 2003

11(03) Rheoliadau Lleoliadau Oedolion (Diwygio) (Cymru) 2003

Yr Asiantaeth Safonau Bwyd
39(03) Rheoliadau Cig Ffres (Hylendid ac Archwilio) (Diwygio) (Cymru) 200?
40(03) Rheoliadau Cynnyrch Llaeth (Hylendid ac Archwilio) (Diwygio) (Cymru) 200?

Pwyntiau Gweithredu

- Byddai'r Cadeirydd yn ysgrifennu at y Gweinidog ynghylch y gwerthusiad o'r cynllun grant arbennig i Ofalwyr.
- Byddai'r Gweinidog yn ysgrifennu at Kirsty Williams ynghylch effaith yr Agenda ar gyfer Newid ar Nyrsys Practis, a oedd wedi'u cyflogi'n uniongyrchol gan y practis. Byddai copi'n cael ei ddosbarthu ymysg yr Aelodau eraill.
- Byddai'n ceisio cael eglurhad gan y Gweinidog dros Addysg a Dysgu Gydol Oes o'r canllawiau sydd ar gael i ysgolion i gefnogi gofalwyr ifanc.
- Byddai'r Gweinidog yn adrodd yn ôl ar ganlyniad ei thrafodaethau â'r Gweinidog dros Gyllid, Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus ynghylch rhoi cytundebau polisi ag awdurdodau lleol unigol ar gael i Aelodau'r Pwyllgor.
- Byddai gwybodaeth yn cael ei darparu ar gamau i ostwng y gwariant ar nyrsys asiantaeth.
- Byddai'r eitemau canlynol yn cael eu cynnwys yn adroddiad nesaf y Gweinidog:
  - adolygiad ar y cyd o'r Gwasanaethau Cymdeithasol ym Mlaenau Gwent;
  - dehongliad o effaith gwaith yr asiantwyr newid;
  - dadansoddiad o ffigyrau swyddi gwag y GIG;
  - rhagor o wybodaeth ar argymhellion adroddiad Grwp Strategaeth Gofal Cymru;
  - mwy o wybodaeth am ddiben y deddfwriaethau arfaethedig;
  - datganiad manwl ar bortffolio'r Gweinidog.

Eitem 3: Materion Busnes *(10.05 - 10.20am)*
Blaenraglen Waith Strategol a Manwl
Papur: HSS(2)-01-03(p.2a)

3.1 Cytunodd y Pwyllgor â'r egwyddor o fabwysiadu patrwm o gynnal cyfarfodydd sy'n canolbwyntio ar fusnes arferol neu sy'n canolbwyntio ar adolygiad manwl neu waith craffu ar bolisi, a hynny bob yn ail. Ond byddai angen adolygu'r patrwm hwn pe byddai'r cyfarfodydd yn cael eu cynnal yn llai aml.

3.2 Cytunwyd i gynnal ymgynghoriad cyhoeddus yn gyntaf ar bynciau posibl yr adolygiadau polisi. Byddai amser yn cael ei neilltuo yn nhrydydd cyfarfod y Pwyllgor i ystyried yr ymatebion. Byddai "Un Llais Cymru", y sefydliad ambarél ar gyfer cynghorau tref a chymuned, yn cael ei ychwanegu at y rhestr o ymgynghoreion. Byddai gwasanaethau niwroleg yn cael eu tynnu oddi ar y rhestr o bynciau posibl.

3.3 Byddai'r Gweinidog yn darparu datganiad manylach ar ei phortffolio yn ei hadroddiad nesaf fel Gweinidog.

Pwynt Gweithredu

- Ychwanegu Un Llais Cymru at y rhestr o ymgynghoreion.
- Neilltuo amser yn y trydydd cyfarfod i ystyried yr ymatebion i'r ymgynghoriad.
- Tynnu gwasanaethau niwroleg oddi ar y rhestr o bynciau posibl ar gyfer yr adolygiadau polisi.

Camau heb eu cymryd eto: "Ar Goll Mewn Gofal" - Adroddiad ar yr Ymchwiliad Tribiwnlys i Gam-drin Plant mewn Gofal yng Ngogledd Cymru (Adroddiad Waterhouse)
Papur: HSS(2)-01-03(p.2b)

3.4 Cafodd ymateb Sandy Blair ei nodi, er bod rhai Aelodau'n teimlo ei fod yn amwys ac nad oedd yn cynnig y sicrwydd yr oedd y Pwyllgor wedi gobeithio ei gael. Cytunwyd i ystyried y mater hwn eto yn y dyfodol.

Protocol Drafft ar gyfer gwaith y Pwyllgor o Graffu ar Ddeddfwriaeth Sylfaenol ac Is-ddeddfwriaeth
Papur: HSS(2)-01-03(p.2c)

3.5 Cytunwyd ar y protocol drafft.

Penodiadau Cyhoeddus

3.6 Enwebwyd David Melding a Val Lloyd i oruchwylio'r penodiadau cyhoeddus yr oedd y Pwyllgor Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yn gyfrifol amdanynt.

Eitem 4: Y Mesur Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Iechyd a Safonau Cymunedol) *(10.35 - 12.00pm)*
Papurau: HSS(2)-01-03(p.3) a HSS(2)-01-03(p.3a)

4.1 Wrth ystyried y Mesur canolbwyntiodd y Pwyllgor ar y pwyntiau o eglurhad a'r gwelliannau a nododd yr Aelodau ymlaen llaw (p.3a)

Rhan 1: Ysbytai Sefydledig y GIG
Pwynt o eglurhad a godwyd gan Grwp Plaid Cymru

4.2 Dywedodd Dai Lloyd fod y pwyntiau wedi'u codi am fod nifer fawr o gleifion o Gymru yn cael eu trin yn Lloegr a bod angen diogelu eu sefyllfa. Roedd perygl hefyd y gallai ysbytai sefydledig fforddio talu mwy i staff a dwyn staff oddi ar ysbytai yng Nghymru.

4.3 I ymateb i hyn a'r cwestiynau atodol a godwyd gan Aelodau eraill, dywedodd y Gweinidog fod cleifion o Loegr hefyd yn derbyn triniaeth mewn ysbytai yng Nghymru drwy drefniadau dwyochrog y cytunwyd arnynt â'r ysbytai a chyrff comisiynu. Dywedodd y byddai'r trefniadau hyn yn parhau ar ôl sefydlu ysbytai sefydledig. Roedd Llywodraeth y DU wedi cyflwyno gwelliant (148) i egluro'r sefyllfa'n ymwneud ag ysbytai sefydledig a gwasanaethau i gleifion y tu allan i Loegr, a oedd yn dileu unrhyw hawl a oedd gan y rheoleiddiwr mewn perthynas â darparu gwasanaethau gofal iechyd eraill. Roedd hwn yn dweud fod yn rhaid i bob Ymddiriedolaeth Sefydledig GIG ddarparu gwasanaethau gofal iechyd, gan gynnwys gwasanaethau i gleifion y GIG o rannau eraill o'r DU.

4.4 Nid oedd nifer yr aelodau Cymreig ar fyrddau ysbytai sefydledig wedi'i gynllunio. Roedd ansawdd a chysondeb o ran gofal yn fater i'r cyrff comisiynu ei ystyried. Byddai yna rôl i Gynghorau Iechyd Cymunedol Cymru hefyd i gynrychioli cleifion petai problemau'n codi.

4.5 Nid oedd wedi'i benderfynu eto i ba raddau y byddai rhyddid a phwerau ariannol ysbytai sefydledig yn cael eu cynyddu. Byddent wedi gallu cynyddu hyblygrwydd wrth recriwtio a chyflogi staff, ond nid oeddent yn rhagweld y byddai hyn yn cael effaith sylweddol ar staffio yng Nghymru.

4.6 Cytunodd y Gweinidog i egluro beth oedd rôl y byrddau iechyd lleol a chynghorau iechyd cymunedol wrth sicrhau bod cleifion sy'n byw yng Nghymru yn gallu cael eu trin mewn ysbytai sefydledig yn Lloegr.

Gwelliant 1 - cynigiwyd gan Jonathan Morgan AC

Ar ôl Rhan 1 o'r Mesur i ddarparu ar gyfer sefydlu ymddiriedolaethau sefydledig GIG yng Nghymru.

<u>Ymateb y Gweinidog</u>

Roedd yr agenda ar gyfer diwygio'r GIG yng Nghymru yn ymwneud â datblygu dull o wella gofal iechyd a pherfformiad sy'n addas ar gyfer anghenion pobl Cymru ar sail gwaith partneriaeth. Nid oedd y statws ysbytai sefydledig yn addas ar gyfer y dull hwn o weithredu.

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 1

O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 8

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid	Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn
David Melding	Jocelyn Davies
Jonathan Morgan	John Griffiths
	Jane Hutt
	Ann Jones
	Dai Lloyd
	Val Lloyd

Gwenda Thomas
Kirsty Williams

Casgliad

Gwrthodwyd y gwelliant

Gwelliant 2 - cynigiwyd gan Grwp Plaid Cymru

Ychwanegu cymal 37 newydd a ail-rifo'r cymalau eraill a ganlyn yn unol â hynny:

Gallai'r Cynulliad drwy reoliadau wneud darpariaeth ar gyfer sefydlu: corff, neu gyrff, ar gyfer (i) archwilio gofal iechyd (ii) ac arolygu gofal iechyd.

Y Cefndir

Cynigiwyd y gwelliant hwn i alluogi'r Cynulliad i greu braich Gymreig o'r Comisiwn ar gyfer Archwilio ac Arolygu Gofal Iechyd (CHAI) petai'n dymuno gwneud hynny yn y dyfodol.

Ymateb y Gweinidog

Roedd y gwelliant yn ddiangen. Byddai gan CHAI ran bwysig i'w chwarae o hyd yng Nghymru wrth gynnal adolygiadau cenedlaethol ar hyd a lled Cymru a Lloegr ar fathau penodol o ofal iechyd. Byddai'r Arolygiaeth Gofal Iechyd yng Nghymru, corff newydd wedi'i greu o fewn y Cynulliad, yn cynnal arolygon ac adolygiadau ar y gofal iechyd a ddarperir gan gyrff Cymreig. Gwneir hyn gan ddefnyddio'r model a ddatblygwyd ar gyfer adolygiadau ar y cyd ar wasanaethau cymdeithasol.

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 2

O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 7

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid	Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn
Jocelyn Davies	John Griffiths
Dai Lloyd	Jane Hutt
Kirsty Williams	Ann Jones
	Val Lloyd
	David Melding
	Jonathan Morgan
	Gwenda Thomas

Casgliad

Gwrthodwyd y gwelliant

Gwelliant 3 - cynigiwyd gan Jonathan Morgan AC

Diwygio Rhan 2 o'r Mesur i ganiatáu i'r CHAI ymgymryd â chyfrifoldebau yng Nghymru fel yn Lloegr. Dylai'r Mesur ganiatáu i'r Cynulliad gomisiynu'r CHAI i gynnal adolygiadau ar gyrff GIG unigol yn ogystal â galluogi'r CHAI i wneud hynny'n annibynnol. O dan gymal 52 mae gan y CHAI y grym i gynnal arolygon ar y modd cyffredinol y caiff math arbennig o ofal ei ddarparu, ond nid ar gyrff GIG Cymreig unigol.

Ymateb y Gweinidog

Gwrthodwyd y gwelliant ar y sail y byddai'n dileu gallu'r Cynulliad, o dan Ddeddf Llywodraeth Cymru, i greu ei uned arolygu iechyd ei hun.

Prif Bwyntiau Trafod

- Mynegwyd pryder am y ffaith y gallai Llywodraeth Cynulliad Cymru ymyrryd â gwaith yr Arolygiaeth Gofal Iechyd yng Nghymru.
- Roedd angen i unrhyw drefn arolygu ddangos ei bod yn annibynnol ar y Llywodraeth.

Cadarnhaodd Peter Jones fod y Mesur yn galluogi CHAI i gynnal adolygiadau cenedlaethol a'r Cynulliad i gynnal adolygiadau unigol ar ysbytai, ymddiriedolaethau, etc Ni fyddai'r gwelliant fel ag y mae yn dileu pwerau'r Cynulliad o dan gymal 66 fel y cyfryw, ond byddai'n caniatáu i'r CHAI, drwy alluogi iddo gynnal adolygiadau ac ymchwiliadau ar gyrff unigol yng Nghymru, wneud yr un peth. Byddai hyn yn ymestyn ei bwerau.

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 3

O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 5

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid

Jocelyn Davies
Dai Lloyd
David Melding
Jonathan Morgan
Kirsty Williams

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn

John Griffiths
Jane Hutt
Ann Jones
Val Lloyd
Gwenda Thomas

Casgliad

Defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais yn erbyn y gwelliant. Gwrthodwyd y gwelliant

Gwelliant 4 - cynigiwyd gan Jonathan Morgan AC

Dileu is-adran (2) o gymal 123. Byddai hyn yn dileu hawl y Cynulliad i orfodi ymchwiliad, i'w gynnal gan CHAI, yn breifat.

Ymateb y Gweinidog

Gwrthodwyd y gwelliant ar y sail ei fod yn mynd yn erbyn y cytundeb datganoli, a oedd yn galluogi'r Cynulliad i weithredu heb gyfyngiadau.

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 4

O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 7

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid

David Melding
Jonathan Morgan
Kirsty Williams

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn

Jocelyn Davies
John Griffiths
Jane Hutt
Ann Jones
Dai Lloyd
Val Lloyd
Gwenda Thomas

Casgliad

Gwrthodwyd y gwelliant

Gwelliant 5 - cynigiwyd gan Jonathan Morgan AC

Yn is-adran (5) o gymal 123 dileu "awdurdod" ac ychwanegu "person". Byddai hyn yn sicrhau y gallai'r person sy'n cynnal yr ymchwiliad CHAI benderfynu peidio â chyhoeddi adroddiad. Byddai'r gwelliant hwn yn dileu unrhyw gyfle i ymyrraeth ddigwydd yn y ffordd yr oedd adolygiad yn cael ei gynnal.

Ymateb y Gweinidog

Gwrthodwyd y gwelliant ar y sail ei fod yn mynd yn groes i'r cytundeb datganoli, a oedd yn galluogi'r Cynulliad i weithredu heb gyfyngiadau.

Cadarnhaodd Peter Jones y gellir herio'r penderfyniad i beidio â chyhoeddi adroddiad ar y sail ei fod yn benderfyniad afresymol. Nid oedd y Mesur yn diffinio "amgylchiadau eithriadol".

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 5

O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 5

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid	Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn
Jocelyn Davies	John Griffiths
Dai Lloyd	Jane Hutt
David Melding	Ann Jones
Jonathan Morgan	Val Lloyd
Kirsty Williams	Gwenda Thomas

Casgliad

Defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais yn erbyn y gwelliant. Gwrthodwyd y gwelliant.

Gwelliant 6 - cynigiwyd gan Jonathan Morgan AC

Dileu is-adran (2) o gymal 131. Mae cymal 131 yn caniatáu i'r Cynulliad gynnal ymchwiliadau i'w gyfrifoldebau ei hun wrth arfer ei swyddogaethau o dan bennod 14 (swyddogaethau cyfatebol CHAI) a phennod 6 (swyddogaethau cyfatebol CSCI). Byddai'r gwelliant hwn yn dileu rôl y Cynulliad wrth benderfynu a ddylai ymchwiliad o'r fath gael ei gynnal yn breifat. Byddai'n galluogi'r person sy'n cynnal yr ymchwiliad i benderfynu.

Ymateb y Gweinidog

Gwrthodwyd y gwelliant ar y sail ei fod yn mynd yn groes i'r cytundeb datganoli, a oedd yn galluogi'r Cynulliad i weithredu heb gyfyngiadau.

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 6

O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 7

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid	Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn
David Melding	Jocelyn Davies
Jonathan Morgan	John Griffiths
Kirsty Williams	Jane Hutt
	Ann Jones
	Dai Lloyd
	Val Lloyd

Gwenda Thomas

Casgliad

Gwrthodwyd y gwelliant.

Gwelliant 7 - cynigiwyd gan Jonathan Morgan AC

Yn is-adran (4) o gymal 131 dileu "Cynulliad" ac ychwanegu "person". Eto, o dan yr adran hon gallai'r Cynulliad roi cyfarwyddyd i beidio â chyhoeddi'r adroddiad. Y person sy'n cynnal yr ymchwiliad ddylai benderfynu ar hyn.

Ymateb y Gweinidog

Gwrthodwyd y gwelliant ar y sail ei fod yn mynd yn groes i'r cytundeb datganoli, a oedd yn galluogi'r Cynulliad i weithredu heb gyfyngiadau.

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 7

O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 5

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid

Jocelyn Davies
Dai Lloyd
David Melding
Jonathan Morgan
Kirsty Williams

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn

John Griffiths
Jane Hutt
Ann Jones
Val Lloyd
Gwenda Thomas

Casgliad

Defnyddiodd y Cadeirydd ei bleidlais yn erbyn y gwelliant. Gwrthodwyd y gwelliant.

Gwelliant 8 - cynigiwyd gan Jonathan Morgan AC

Pan fydd y person sy'n cynnal adolygiad o dan gymal 131 yn penderfynu peidio â chyhoeddi'r adroddiad, dylid cael rhyw system ar gyfer craffu. Gan gymryd y byddai'r Gweinidog yn gweld yr adroddiad, fel y byddai'r Cynulliad wedi comisiynu'r adolygiad yn y lle cyntaf, dylai'r adroddiad gael ei archwilio yn annibynnol.

Ymateb y Gweinidog

Byddai'r holl adroddiadau a gyhoeddwyd gan yr Arolygiaeth Iechyd yng Nghymru yn cael eu cyflwyno i Aelodau'r Pwyllgor.

Pleidleisiodd y Pwyllgor ar Welliant 8

O blaid 2, Ymatal 1, Yn erbyn 7

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid

David Melding
Jonathan Morgan

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn

Jocelyn Davies
John Griffiths
Jane Hutt
Ann Jones
Dai Lloyd
Val Lloyd

Gwenda Thomas

Kirsty Williams wnaeth ymatal.

<u>Casgliad</u>

Gwrthodwyd y gwelliant.